



# PRIVACY POLICY

## Table of Contents

PRIVACY POLICY .....	1
EU English.....	2
EU Italiano.....	5

**TIERRA S.p.A.**

Sede legale: Via Lombardore 223 - 10040 Leinì (Torino), Italia

Sede operativa: Corso Ferrucci 112 - 10138 Torino, Italia - tel. +39 011 3825304 - fax +39 011 4785164

Capitale Sociale: € 764.623,00 i.v. - P.Iva/C.F./R. Imprese di Torino 09888530012

accounting@tierraservice.com - www.tierratelematics.com - www.topcontierra.com

A  and  joint venture company

## EU English

### Information relevant to the processing of personal data

This information relevant to the processing of personal data addresses the user (the “**User**”) who uses the web application via PC or other mobile device also via mobile app (the **Web Application**), to register and use the telematics services connected to the data that are collected by the equipment (the “**Equipment**”) provide by a telematic device (the “**Device**”).

In particular, it processes the data relevant to the location, the modalities and the parameters of use of the Equipment, in case the User associates them to the ID of a natural person - with particular reference to personal and contact data - entered by the User at the moment he/she registers to the Site and in any other forms provided (the "**Personal Data**") in order to allow the User to monitor the position data, modes and parameters of use of the Equipment. The protection of the Personal Data is important for our company, which has developed this information on the privacy, in compliance with art.13 of the European Regulations dated April 27<sup>th</sup>2016 no. 679 (“**GDPR**”), to inform on the way your data are collected, used, communicated and stored.

We therefore invite the User to read this document to know the privacy safeguard criteria and to write to us for any queries on this subject.

### Process controller

The Personal Data shall be processed as Controller, within the limits of what is indicated in the Tierra Service Subscription Agreement, by Company Tierra, whose registered office is in Via Lombardore 223, 10040 Leinì, Torino (Italy).

### Purpose and juridical basis of the processing

The Personal Data collected through the Web Application shall be processed for the following purposes:

implementing the registration to the Web Application that allows the User, in execution of the agreement, to use all its features.

providing assistance to the User.

The legal basis that allows the processing of personal data is the execution of contractual obligations.

### **Processing modes**

The User's personal data shall be processed both in hard and soft copy, in compliance with the aforementioned regulations, using security measures aimed at ensuring their confidentiality and prevent the loss, destruction, modification, access or unauthorized disclosure of the personal data.

Personal Data is stored in the interest of the User to ensure access to the services purchased.

The Personal Data acquired through the Web Application shall be deleted, or - in any case - anonymized, once the purpose of their collection expires and if the User requests their deletion. When User wishes stop access to the services, he can request the cancellation of his Personal Data at the following address [privacy@tierratelematics.com](mailto:privacy@tierratelematics.com).

### **Subjects involved in the processing**

The Personal Data are processed by the Controller, through its own employees and collaborators, who are formally authorized to the process, formed and informed as appropriate on the constraints set by the regulations on the processing of personal data pursuant to articles 29 and 32 of GDPR.

The Personal Data shall not be disseminated.

The Personal Data can be a subject of communication to, or in any case be known by, the following categories of addressees, irrespectively on their being appointed as process officers or not:

- a) companies appointed to manage, develop and maintain the Web Application and/or the Device.
- b) law firms for the safeguard - if required - of our rights or to manage litigations relevant to the sale and use of the Application.
- c) judicial bodies, arbitration panels, mediation bodies and relevant mediators, in case of litigations.

- d) companies in charge of the hosting and maintenance of the Web Application, or of the maintenance of the information system.

The process Owner can be requested the updated list of such subjects, through the modalities listed in the subsequent paragraph "Rights of the person involved"

#### **Obligation/Non-Obligation to transfer the personal data**

The transfer of the personal data by the User derives from a contractual obligation and is required to guarantee the functionalities of the Web Application as well as to provide assistance to the User; therefore, failure to transfer such data shall not allow for the full operation of the service.

#### **Rights of the data subject**

At any time, the User can exercise the right to access his/her Personal Data, to ask for their modification, erasure - in the defined cases - the limitation of the processing or to oppose to their processing, as well as the right to ask for the portability of the data, addressing his/her request to the Controller at the aforementioned address of the registered office, or to E-mail address [privacy@tierratelematics.com](mailto:privacy@tierratelematics.com).

#### **Right to submit a compliant**

Furthermore, we wish to inform that the User will have the right to submit a complaint to the personal protection Supervisory Authority, should he/she believe his/her data have been processed in breach of his/her rights.

#### **Cookies**

Web Application uses cookies. In order to read the complete information relevant on the cookies, please refer to the Web Application.

## EU Italiano

### Informativa sul trattamento dei dati personali

Questa informativa sul trattamento dei dati personali è rivolta all'utente (l'“**Utente**”) che utilizza l'applicativo web sia tramite pc o altro dispositivo mobile sia tramite mobile app (l'Applicativo), per registrarsi e per utilizzare i servizi di telematica collegati ai dati raccolti dal macchinario (il “Macchinario”) su cui è installato un dispositivo telematico (il “Dispositivo”).

In particolare, vengono trattati i dati anagrafici e di contatto, inseriti dall'Utente all'atto della registrazione all'Applicativo e in eventuali altri form presenti (i “**Dati Personali**”) al fine di consentire all'Utente di monitorare i dati di posizione, le modalità e i parametri di utilizzo del Macchinario.

La tutela dei Dati Personali è importante per la nostra società che ha elaborato questa informativa sulla privacy, nel rispetto dell'art. 13 del Regolamento Europeo del 27 aprile 2016 n. 679 (“**GDPR**”), per informare sul modo in cui vengono raccolti, utilizzati, comunicati e memorizzati i Suoi dati.

Invitiamo, pertanto, l'Utente a leggere il presente documento per conoscere i criteri di tutela della *privacy* e a scriverci se dovesse avere qualsiasi domanda a questo proposito.

### Titolare del trattamento

I Dati Personali saranno trattati in qualità di Titolare del trattamento, nei limiti di quanto indicato dal Contratto di Abbonamento al Servizio Tierra, dalla società Tierra, con sede legale in Via Lombardore 223, 10040 Leinì, Torino (Italia).

### Finalità e base giuridica del trattamento

Il trattamento dei Dati Personali raccolti attraverso l'Applicativo sarà effettuato per le seguenti finalità:

- a) per dar corso alla registrazione all'Applicativo che consente all'utente, in esecuzione del contratto di servizio, di utilizzare tutte le relative funzionalità;
- b) per fornire assistenza all'Utente;

La base giuridica che legittima il trattamento dei dati personali è l'esecuzione di obblighi contrattuali.

### Modalità del trattamento

I dati personali dell'Utente saranno trattati in forma cartacea ed elettronica, nel rispetto della normativa citata, utilizzando misure di sicurezza atte a garantire la loro riservatezza e ad evitare la perdita, la distruzione, la modifica, l'accesso o la divulgazione non autorizzati dei dati personali.

I Dati Personali vengono conservati nell'interesse dell'Utente per garantire l'accesso ai servizi acquistati. I Dati Personali acquisiti attraverso l'Applicativo saranno cancellati, o comunque resi anonimi, una volta cessata la finalità della loro raccolta, quindi, a seguito della richiesta di cancellazione dell'Utente. Qualora l'Utente desiderasse non usufruire più dei servizi può chiedere la cancellazione dei propri Dati Personali all' indirizzo [privacy@tierratelematics.com](mailto:privacy@tierratelematics.com).

### Soggetti coinvolti nel trattamento

I Dati Personali sono trattati dal Titolare del trattamento, attraverso i propri dipendenti e collaboratori, formalmente autorizzati al trattamento ed opportunamente istruiti e resi edotti dei vincoli imposti dalla normativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 29 e 32 del GDPR.

I Dati Personali non saranno diffusi.

I Dati Personali potranno costituire oggetto di comunicazione alle, o potranno comunque essere conosciuti dalle, seguenti categorie di destinatari, indipendentemente dal fatto che vengano o meno nominati responsabili del trattamento:

- a) aziende incaricate della gestione, sviluppo e manutenzione dell'Applicativo e del Dispositivo;
- b) studi legali per l'eventuale tutela dei nostri diritti o per la gestione di contenziosi attinenti alla vendita ed all'utilizzo dell'Applicativo;
- c) ad organi giudiziari, collegi arbitrali, organismi di mediazione e loro mediatori, in caso di contenzioso;
- d) imprese incaricate dell'hosting e della manutenzione dell'Applicativo o della manutenzione del sistema informativo.

L'elenco aggiornato di tali soggetti può essere richiesto al Titolare del trattamento, con le modalità indicate nel successivo paragrafo "Diritti dell'interessato".

### **Obbligatorietà o meno del conferimento**

Il conferimento dei Dati Personali da parte dell'Utente deriva da un obbligo di contratto ed è necessario per garantire le funzionalità dell'Applicativo e per fornire assistenza all'Utente, per cui il mancato inserimento di questi dati non potrà consentire la piena operatività del servizio.

### **Diritti dell'interessato**

In ogni momento, l'Utente potrà esercitare il diritto di accesso ai Dati Personali, di chiederne la rettifica, la cancellazione – nei casi previsti – la limitazione del trattamento o di opporsi al loro trattamento, nonché il diritto di chiedere la portabilità dei dati, indirizzando la richiesta al Titolare del trattamento al suddetto indirizzo della sede legale, oppure all'indirizzo di posta elettronica [privacy@tierratelematics.com](mailto:privacy@tierratelematics.com)

### **Diritto di proporre reclamo**

Informiamo inoltre che l'Utente avrà diritto di proporre un reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, qualora ritenesse che il trattamento dei suoi dati personali sia stato effettuato in violazione dei suoi diritti.

### **Cookie**

L'Applicativo web fa uso di *cookie*. Per leggere l'informativa completa sui *cookie*, fare riferimento all'Applicativo.